





SDD SOFTWARE UPDATE



REF: **DVD 137 – 06 CALIBRATION FILE V.170**

<u>BRASIL</u>	Use a lista adjacente para selecionar o idioma desejado
<u>简体中文</u>	使用此列表选择您需要的语言
<u>NEDERLANDS</u>	Gebruik de lijst om de gewenste taal te selecteren.
<u>ENGLISH</u>	Use the list to select the language you require
<u>FRANÇAIS</u>	Sélectionnez dans la liste la langue souhaitée.
<u>DEUTSCH</u>	Wählen Sie die gewünschte Sprache aus der Liste aus.
<u>ITALIANO</u>	Utilizzare la lista per selezionare la lingua desiderata
<u>日本語</u>	リストを使用し、必要な言語を選択してください。
<u>한국어</u>	다음 목록을 사용하여 원하는 언어를 선택하십시오.
<u>PORTUGUÊS</u>	Use a lista ao lado para seleccionar a língua que necessita
<u>РУССКИЙ</u>	Используйте прилагаемый список для выбора требуемого языка.
<u>ESPAÑOL</u>	Seleccione en la lista el idioma que desee

	<p align="center">SDD SOFTWARE UPDATE</p>	
<p>REF: DVD 137 – 06 CALIBRATION FILE V. 170</p>		<p>DATE: 4/2014</p>

 **USE GUIDANCE:**

ALL SDD USERS MUST INSTALL THESE UPDATES

Updates consist of SDD Software Updates (Patches/DVDs) and Calibration File releases.

The number after the DVD reference in the header indicates the software update level - 00, 01, 02 etc.

The Calibration File version indicates the current release of the vehicle calibration file databases.

- Current Installed Software levels can be checked via *Settings - System information*.
- Updates can be triggered via *Settings - System Utilities*

For further information on keeping your software updated please refer to the information on TOPIx.

FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN COMPROMISE OF WARRANTY CLAIMS AND CUSTOMER SATISFACTION

Introduction:

This document contains important information, as it describes the content of the DVD software update referenced in the header; please ensure that all users of the SDD diagnostic platform are made aware of its content.

SIZE:

06: 270 MB

NOTE: Before you install Software update 06, the updates listed below must be installed:



- DVD 137
- Software update 03

13MY > 14MY Range Rover (All New) / L405

14MY Range Rover Sport / L494

This update contains an enhancement to the module programming application for the CHCM - Chassis Control Module.

This update contains an enhancement to the module programming application for the CHCMB - Chassis Control Module B.

	<p align="center">SDD SOFTWARE UPDATE</p>	
<p>REF: DVD 137 – 06 CALIBRATION FILE V. 170</p>		<p>DATE: 4/2014</p>

14MY Range Rover (All New) / L405

14MY Range Rover Sport / L494

(Taiwan & Panama only)

This update contains an enhancement to the As Built Car Configuration File. This is to support a future Field Action. Full details will appear soon in the TOPIx 'What's New' section.

14MY Discovery 4 / L319

This update contains a software update for the GWM – Gateway Module. This is to support a future Technical Service Bulletin. Full details will appear soon in the TOPIx 'What's New' section.

SDD Updates

This release also includes the latest SDD mapping

Vehicle Communication Interface (VCI) Device

VCI devices must be up to the latest software levels.

Module programming failures can occur if this is not completed.

Software Updates must be installed on each SDD machine you use a VCI device on.

DA-Dongle/DA-VINA Update Instructions V2

Jaguar SSM 71361

Land Rover SSM 71360

DA Hub Software Level - V2.3.7

Software Level – V4.0

Firmware Level – V57



Bosch I-VIEW Update Instructions V2

Jaguar SSM 71383

Land Rover SSM 71382

Software Level – V1.4.0

Firmware Level – V5.1.0

	<p align="center">SDD SOFTWARE UPDATE</p>	
<p>REF: DVD 137 – 06 CALIBRATION FILE V. 170</p>		<p>DATE: 4/2014</p>

Mongoose Pro JLR Device Update Instructions_V2

Jaguar SSM 71399



Land Rover SSM 71384 – Replaced with SSM 71806 on 01-04-2014

Software Level – V1.1.12

Firmware Level – V1.1.12

Vehicle Communication Module (VCM)

No SSM required because SDD will prompt the user to activate the automatic update process.

	ATUALIZAÇÃO DE SOFTWARE DE SDD	
REF: DVD 137 – 06 ARQUIVO DE CALIBRAGEM V.170		DATA: 4/2014


DIRETRIZES DE USO:
TODOS OS USUÁRIOS DO SDD DEVEM INSTALAR ESTAS ATUALIZAÇÕES

As atualizações envolvem versões do software SDD (patches/DVDs) e do Arquivo de Calibragem.

O número depois da referência do **DVD** no cabeçalho indica o nível de atualização do software: 00, 01, 02, etc.

A versão do **Arquivo de Calibragem** indica a versão atual dos bancos de dados dos arquivos de calibragem do veículo.

- **A versão do software atualmente instalado pode ser verificada no caminho *Configurações – Informações do Sistema*.**
- **As atualizações podem ser executadas no caminho *Configurações – Utilitários do Sistema***

Para mais informações sobre como manter o software atualizado, consulte o Topix.

A NÃO OBSERVÂNCIA DESTAS INSTRUÇÕES PODE COMPROMETER AS SOLICITAÇÕES DE GARANTIA E A SATISFAÇÃO DO CLIENTE

Introdução:



Este documento contém informações importantes, descrevendo o conteúdo da atualização do software no DVD mostrado no cabeçalho; certifique-se de que todos os usuários da plataforma de diagnóstico *SDD* tenham ciência do seu conteúdo.

SIZE:

06: 270 MB

OBSERVAÇÃO: antes de instalar a atualização 06 do software, as atualizações listadas abaixo devem ser instaladas:

- **DVD 137**
- **Atualização de software 03**

	<p align="center">ATUALIZAÇÃO DE SOFTWARE DE SDD</p>	
<p>REF: DVD 137 – 06 ARQUIVO DE CALIBRAGEM V.170</p>		<p>DATA: 4/2014</p>

Range Rover Vogue (Novo) / L405 13MY > 14MY

Range Rover Sport / L494 14MY

Esta atualização contém um aprimoramento do aplicativo de programação do módulo do CHCM - Módulo de Controle do Chassi.

Esta atualização contém um aprimoramento do aplicativo de programação do módulo do CHCMB - Módulo B de Controle do Chassi.

Range Rover Vogue (Novo) / L405 14MY

Range Rover Sport / L494 14MY

(Somente Taiwan & Panamá)

Esta atualização traz um aprimoramento do arquivo de configuração de fábrica do carro. Isso se destina a dar apoio a uma Ação de campo futura. Informações detalhadas completas serão incluídas em breve na seção 'Novidades' do TOPIx.

Discovery 4 / L319 14MY

Esta atualização contém uma atualização de software para o GWM – Módulo do gateway. Ela se destina a fornecer suporte a um futuro Boletim de serviços técnicos. Informações detalhadas completas serão incluídas em breve na seção 'Novidades' do TOPIx.

Atualizações do SDD


Esta versão também inclui o mapeamento do SDD mais recente

Dispositivo da Interface de Comunicação com o Veículo (VCI)

Os dispositivos VCI devem estar atualizados com os níveis de software mais recentes.

Se o procedimento não for efetuado, podem ocorrer falhas na programação do módulo.

As atualizações de software devem ser instaladas em cada máquina SDD na qual você use um dispositivo VCI.

	<p align="center">ATUALIZAÇÃO DE SOFTWARE DE SDD</p>	
<p>REF: DVD 137 – 06 ARQUIVO DE CALIBRAGEM V.170</p>		<p>DATA: 4/2014</p>

Instruções de atualização DA-Dongle/DA-VINA V2

Jaguar SSM 71361
Land Rover SSM 71360

Nível de software do hub do DA - V2.3.7
Nível do software – V4.0
Nível do firmware – V57

Instruções de atualização Bosch I-VIEW V2

Jaguar SSM 71383
Land Rover SSM 71382

Nível do software – V1.4.0
Nível do firmware – V5.1.0


Instruções de atualização de dispositivo Mongoose Pro JLR V2

Jaguar SSM 71399
Land Rover SSM 71384 – Substituído por SSM 71806 em 01-04-2014

Nível do software – V1.1.12
Nível do firmware – V1.1.12

Módulo de Comunicação do Veículo (VCM)

Nenhum SSM necessário, pois o SDD solicitará ao usuário ativar o processo de atualização automática.

	SDD 软件更新	
主题: DVD 137 – 06 校验文件 V. 170		日期: 2014 年 4 月

 **使用指南:**

所有 SDD 用户都必须安装这些更新内容

更新内容包含 SDD 软件更新 (补丁文件 / DVD) 和校验文件版本。

关于 DVD 之后的序号, 请参考顶部指示的软件更新级别 – 00、01、02 等等。

校验文件版本指示了车辆校验文件数据库的当前版本。

- **当前安装的软件级别可通过 *设置 - 系统信息*来确认。**
- **可通过 *设置 - 系统实用程序*来触发启用更新。**

关于软件持续更新的更多信息, 请参考 Topix 上的相关信息。

不遵守这些说明可能导致您的保修索赔失败和客户满意度下降

简介:

此文档包含了重要信息, 其描述了首页所引用的 DVD 软件更新的内容; 请确保 SDD 诊断平台的所有用户都熟悉其内容。

SIZE:

06: 270 MB

注意: 在安装软件更新 06 前, 必须先安装以下更新:

- DVD 137
- 软件更新 03

	<p align="center">SDD 软件更新</p>	
<p>主题: DVD 137 – 06 校验文件 V. 170</p>		<p>日期: 2014 年 4 月</p>

2013 车型年款 > 2014 车型年款 Range Rover (全新) / L405

2014 车型年款 Range Rover Sport / L494

此更新包含对 CHCM - 底盘控制模块编程应用程序的增强功能。

此更新包含对 CHCMB - 底盘控制模块 B 编程应用程序的增强功能。

2014 车型年款 Range Rover (全新) / L405

2014 车型年款 Range Rover Sport / L494

(仅限台湾和巴拿马)

此更新包含车辆原始制造配置文件的增强功能。 这是为了支持未来的现场行动。 详细信息请参见 TOPIx 中的新增内容章节。

2014 车型年款 Discovery 4 / L319

此更新包含一项对 GWM - 网关模块的软件更新。 这是为了支持未来的技术服务公告。 详细信息请参见 TOPIx 中的新增内容章节。

SDD 更新

此版本还包含最新的 SDD 链接

	SDD 软件更新	
主题: DVD 137 – 06 校验文件 V. 170		日期: 2014 年 4 月

车辆通讯接口 (VCI) 设备

VCI 设备必须更新至最新的软件版本。

如果未完成，则模块编程会出现故障。

必须在您在其上使用 VCI 设备的每个 SDD 机器上安装软件更新。

DA-Dongle/DA-VINA 更新说明 V2

Jaguar SSM 71361

Land Rover SSM 71360

DA 轮毂软件版本 - V2.3.7

软件版本 – V4.0

固件版本 – V57

Bosch I-VIEW 更新说明 V2

Jaguar SSM 71383

Land Rover SSM 71382

软件版本 – V1.4.0

固件版本 – V5.1.0

Mongoose Pro JLR 设备更新说明_V2

Jaguar SSM 71399

Land Rover SSM 71384 – 2014 年 4 月 1 日更换为 SSM 71806

软件版本- V1.1.12

固件版本 – V1.1.12

	SDD 软件更新	
主题: DVD 137 – 06 校验文件 V. 170		日期: 2014 年 4 月

车辆通信模块 (VCM)

无需 SSM , 因为 SDD 将提示用户激活自动更新过程。

	<p style="text-align: center;">UPDATE SDD-SOFTWARE</p>	
<p>BETREFT: DVD 137 – 06 KALIBRATIEBESTAND V. 170</p>		<p>Datum: 4/2014</p>

 **AANWIJZINGEN VOOR GEBRUIK:**

ALLE SDD-GEBRUIKERS MOETEN DEZE BIJWERKBESTANDEN INSTALLEREN

Het bijwerken omvat bijgewerkte SDD-software (bijwerkbestanden/dvd's) en uitgaven van kalibratiebestanden.

Het getal achter de DVD-referentie in de kop geeft het softwarebijwerkniveau, 00, 01, 02 enz., aan.

De versie van het kalibratiebestand geeft de huidige uitgave van de kalibratiebestand-databases voor het voertuig aan.

- U kunt de op dat moment geïnstalleerde software-niveau's controleren via *Instellingen - Systeeminformatie*.
- U kunt de bijwerkbestanden activeren via *Instellingen - Systeemhulpprogramma's*

Raadpleeg voor verdere informatie over hoe u uw software op het nieuwste niveau bijgewerkt kunt houden, de informatie op Topix.

HET NIET IN ACHT NEMEN VAN DEZE AANWIJZINGEN KAN DE GARANTIECLAIMS TENIET DOEN EN DE TEVREDENHEID VAN DE KLANT NADELIG BEÏNVLOEDEN

Inleiding:

Dit document bevat belangrijke informatie, aangezien het de inhoud beschrijft van de bijgewerkte dvd-software waarnaar in de kop verwezen wordt; wij verzoeken u te zorgen dat alle gebruikers van het SDD-diagnosesysteem van de inhoud op de hoogte worden gesteld.

SIZE:

06: 270 MB

OPMERKING: Voordat u software-update 06 installeert, moet u onderstaande updates installeren:

- **DVD 137**
- **Software-update 03**

MJ 13 > MJ 14 Range Rover (All New) / L405

MJ 14 Range Rover Sport / L494

Deze update bevat een verbetering voor de toepassing voor het programmeren van de CHCM - Chassisregelmodule.

Deze update bevat een verbetering voor de toepassing voor het programmeren van de CHCMB - Chassisregelmodule B.

	<p style="text-align: center;">UPDATE SDD-SOFTWARE</p>	
<p>BETREFT: DVD 137 – 06 KALIBRATIEBESTAND V. 170</p>		<p>Datum: 4/2014</p>

**MJ 14 Range Rover (All New) / L405
MJ 14 Range Rover Sport / L494**

(Alleen Taiwan & Panama)

Deze update bevat een verbetering voor het 'af fabriek'-voertuigconfiguratiebestand. Dit ondersteunt een toekomstige Field Action. Alle details verschijnen binnenkort op TOPIx in de sectie "Nieuws".

MJ 14 Discovery 4 / L319

Deze update bevat een software-update voor de GWM - gatewaymodule. Dit ondersteunt een toekomstig technisch servicebulletin. Alle details verschijnen binnenkort op TOPIx in de sectie "Nieuws".

SDD-updates

Deze versie bevat ook de meest recente SDD-verwijzingsinformatie

VCI-apparaat (autocommunicatie-interface)

VCI-apparaten moeten zijn bijgewerkt met de meest recente softwareversies.

Er kunnen fouten optreden tijdens het programmeren van modules als dit niet is gebeurd.

Software-updates moeten worden geïnstalleerd op elke SDD-machine waar u een VCI-apparaat op gebruikt.

Instructies voor bijwerken DA-Dongle/DA-VINA V2

Jaguar SSM 71361

Land Rover SSM 71360

Softwareversie DA Hub - V2.3.7

Softwareversie – V4.0

Firmwareversie – V57

	<p style="text-align: center;">UPDATE SDD-SOFTWARE</p>	
<p>BETREFT: DVD 137 – 06 KALIBRATIEBESTAND V. 170</p>		<p>Datum: 4/2014</p>

Instructies voor bijwerken Bosch I-VIEW V2

Jaguar SSM 71383
Land Rover SSM 71382

Softwareversie – V1.4.0
Firmwareversie – V5.1.0

Instructies voor bijwerken Mongoose Pro JLR apparaat_V2

Jaguar SSM 71399
Land Rover SSM 71384 – vervangen door SSM 71806 op 01-04-2014

Softwareversie – V1.1.12
Firmwareversie – V1.1.12

Voertuigcommunicatiemodule (VCM)

Geen SSM nodig omdat SDD de gebruiker vraagt het automatische updateproces te activeren.

	<p align="center">MISE A JOUR LOGICIEL SDD</p>	
<p>REF: DVD 137 – 06 FICHER D'ETALONNAGE V. 170</p>		<p>DATE : 4/2014</p>

! MODE D'EMPLOI :

TOUS LES UTILISATEURS DU SYSTEME SDD DOIVENT INSTALLER CES MISES A JOUR.

Les mises à jour concernent la version du logiciel du système SDD (fichiers correctifs/DVD) et des fichiers d'étalonnage.

Les numéros qui suivent la référence du DVD en en-tête indiquent le niveau de mise à jour du logiciel - 00, 01, 02 etc.

La version du Fichier d'étalonnage reflète la version actuelle des bases de données du fichier d'étalonnage du véhicule.

- Vous pouvez contrôler les versions de logiciel actuellement installées dans *Paramètres - Informations système.*
- Vous pouvez lancer les mises à jour dans *Paramètres - Utilitaires système.*

Pour plus d'informations sur la façon de mettre à jour votre logiciel, veuillez consulter les informations publiées sur la Topix.

LE NON-RESPECT DES PRESENTES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAINER LE REJET DES RECLAMATIONS AU TITRE DE LA GARANTIE ET UNE INSATISFACTION DE LA PART DU CLIENT

Introduction :

Ce document contient des informations importantes car il détaille la mise à jour de la version du logiciel du DVD auquel il est fait référence en en-tête ; veuillez vous assurer que tous les utilisateurs du système de diagnostic SDD ont pris connaissance de son contenu.

SIZE:

06: 270 MB

REMARQUE : avant d'installer la mise à jour logicielle 06, les mises à jour indiquées ci-dessous doivent être installées :

- DVD 137
- Mise à jour logicielle 03

	MISE A JOUR LOGICIEL SDD	
REF: DVD 137 – 06 FICHER D'ETALONNAGE V. 170		DATE : 4/2014

**Range Rover (nouveau) / L405 AM 2013 > AM 2014
Range Rover Sport/L494 AM 2014**

Cette mise à jour contient une amélioration de l'application de programmation de module pour le CHCM - Module de commande de châssis.

Cette mise à jour contient une amélioration de l'application de programmation de module pour le CHCMB - Module de commande de châssis B.

**(Nouveau) Range Rover/L405 AM 2014
Range Rover Sport/L494 AM 2014**

(Taiwan et Panama uniquement)

Cette mise à jour contient une amélioration du fichier de configuration usine du véhicule. Cela permet de prendre en charge toute action de terrain à venir. Tous les détails seront bientôt disponibles dans la section "What's New" (Nouveautés) du site TOPIx.

Discovery 4 AM 2014 / L319

Cette mise à jour contient une mise à jour logicielle pour le GWM – Module passerelle. Ce document permet de prendre en charge un bulletin de service technique ultérieur. Tous les détails seront bientôt disponibles dans la section "What's New" (Nouveautés) du site TOPIx.

Mises à jour SDD


Cette publication contient également la dernière cartographie SDD.

Dispositif d'interface de communication du véhicule (VCI)

Les dispositifs VCI doivent être mis à jour vers la version la plus récente du logiciel.

Des défaillances de programmation de module peuvent se produire si ce n'est pas terminé.

Les mises à jour logicielles doivent être installées sur chaque machine SDD sur laquelle vous utilisez un dispositif VCI.

	<p align="center">MISE A JOUR LOGICIEL SDD</p>	
<p>REF: DVD 137 – 06 FICHER D'ETALONNAGE V. 170</p>		<p>DATE : 4/2014</p>

Instructions de mise à jour de DA-Dongle/DA-VINA V2

Jaguar SSM 71361
Land Rover SSM 71360

Niveau du logiciel DA Hub – V2.3.7
Niveau du logiciel – V4.0
Niveau du micrologiciel – V57

Instructions de mise à jour de Bosch I-View V2

Jaguar SSM 71383
Land Rover SSM 71382

Niveau du logiciel – V1.4.0
Niveau du micrologiciel – V5.1.0



Instructions de mise à jour de Mongoose Pro JLR_V2

Jaguar SSM 71399
Land Rover SSM 71384 – Remplacés par SSM 71806 sur 01-04-2014

Niveau du logiciel – V1.1.12
Niveau du micrologiciel – V1.1.12

Module du système de communication du véhicule (VCM)

Aucun SSM requis car le SDD invite l'utilisateur à activer le processus de mise à jour automatique.

	<p align="center">SDD SOFTWAREUPDATE</p>	
<p>BEZUG: DVD 137 – 06 KALIBRIERUNGSDATEI V. 170</p>		<p>DATUM: 4/2014</p>

 **BITTE BEFOLGEN SIE DIE ANWEISUNGEN:**

DIESE AKTUALISIERUNGEN MÜSSEN VON ALLEN SDD-BENUTZERN INSTALLIERT WERDEN

Die Aktualisierungen umfassen SDD-Softwareaktualisierungen (Patch-Dateien/DVDs) und neue Kalibrierungsdateien.

Die Zahl nach der DVD-Nummer in der Kopfzeile kennzeichnet die Version der Softwareaktualisierung - 00, 01, 02 usw.

Die Version der **Kalibrierungsdatei** weist auf die aktuelle Version der Fahrzeugkalibrierungsdatei-Datenbanken hin:

- Die aktuell installierte Softwareversion lässt sich über *Einstellungen - Systeminformationen* ermitteln.
- Aktualisierungen werden über *Einstellungen - System-Dienstprogramme* gestartet.

Für weitere Informationen zur Aktualisierung der Software siehe Topix.

DIE NICHTBEACHTUNG DIESER ANWEISUNGEN KANN ZUM VERLUST VON GARANTIEANSPRÜCHEN UND KUNDENZUFRIEDENHEIT FÜHREN.

Einführung:



Dieses Dokument enthält wichtige Informationen, da es den Inhalt der in der Kopfzeile angegebenen DVD-Softwareaktualisierungen beschreibt. Sämtliche Benutzer der SDD-Diagnoseplattform müssen über den Inhalt dieses Dokuments informiert sein.

SIZE:

06: 270 MB

HINWEIS: Vor der Installation der Softwareaktualisierung 06 müssen die folgenden Aktualisierungen installiert sein:

- DVD 137
- Softwareaktualisierung 03

	SDD SOFTWAREUPDATE	
BEZUG: DVD 137 – 06 KALIBRIERUNGSDATEI V. 170		DATUM: 4/2014

**Range Rover (neu)/L405 (MJ 13 bis MJ 14)
Range Rover Sport/L494 (MJ 14)**

Diese Aktualisierung enthält eine Verbesserung der Steuergerät-Programmierungsanwendung für das Fahrgestell-Steuergerät CHCM (Chassis Control Module).

Diese Aktualisierung enthält eine Verbesserung der Steuergerät-Programmierungsanwendung für das Fahrgestell-Steuergerät CHCMB (Chassis Control Module B).

**Der neue Range Rover/L405 (MJ 14)
Range Rover Sport/L494 (MJ 14)**

(nur Taiwan und Panama)

Diese Aktualisierung enthält eine Verbesserung der werkseitigen Fahrzeugkonfigurationsdatei. Dies dient der Unterstützung einer zukünftigen Feldaktion. Eine ausführliche Beschreibung erscheint demnächst in TOPIx im Abschnitt „What’s New“ (Neuigkeiten).

Discovery 4/L319 (MJ 14)

Diese Softwareaktualisierung betrifft das GWM (Gateway-Modul). Dies dient der Unterstützung einer künftigen Technischen Serviceinformation. Eine ausführliche Beschreibung erscheint demnächst in TOPIx im Abschnitt „What’s New“ (Neuigkeiten).

SDD-Aktualisierungen



Diese Version enthält außerdem die neuesten SDD-Zuordnungen

Fahrzeug-Kommunikationsschnittstelle (VCI)

Die Softwareversion von VCI-Geräten muss auf dem neuesten Stand sein.

Ist dies nicht der Fall, kann es zu Fehlern bei der Steuergerät-Programmierung kommen.

Softwareaktualisierungen müssen auf jedem SDD-System ausgeführt werden, an dem ein VCI-Gerät verwendet wird.

	<p align="center">SDD SOFTWAREUPDATE</p>	
<p>BEZUG: DVD 137 – 06 KALIBRIERUNGSDATEI V. 170</p>		<p>DATUM: 4/2014</p>

Anweisungen zur Softwareaktualisierung DA-Dongle/DA-VINA V2

Jaguar SSM 71361
Land Rover SSM 71360

DA-Hub-Softwareversion – V2.3.7
Software-Version – V4.0
Firmware-Version – V57

Anweisungen zur Softwareaktualisierung Bosch I-VIEW V2

Jaguar SSM 71383
Land Rover SSM 71382

Software-Version – V1.4.0
Firmware-Version – V5.1.0

Anweisungen zur Softwareaktualisierung für das Mongoose Pro JLR-Gerät_V2

Jaguar SSM 71399
Land Rover SSM 71384 – Am 01.04.2014 durch SSM 71806 ersetzt

Software-Version – V1.1.12
Firmware-Version – V1.1.12

Fahrzeug-Kommunikationsmodul (VCM)

Es ist keine Service-Mitteilung (SSM) erforderlich, da vom SDD-System eine Meldung zur automatischen Aktualisierung angezeigt wird.

	AGGIORNAMENTO SOFTWARE SDD	
RIF: DVD 137 – 06 FILE DI TARATURA V. 170		DATA: 4/2014

⚠ CONSIGLI PER L'UTILIZZO:

QUESTI AGGIORNAMENTI DEVONO ESSERE INSTALLATI DA TUTTI GLI UTENTI DEL SISTEMA SDD

Gli aggiornamenti comprendono aggiornamenti al software SDD (file di correzione/DVD) e nuove versioni dei file di taratura.

Il numero che segue il riferimento del DVD nell'intestazione indica il livello di aggiornamento del software - 00, 01, 02 ecc.

La versione dei **File di taratura** indica la versione corrente dei database dei file di taratura del veicolo.

- È possibile controllare la versione corrente del software installato selezionando su *Impostazioni - Informazioni sul sistema*.
- Per attivare gli aggiornamenti, andare su *Impostazioni - Utilità di sistema*

Per ulteriori informazioni su come tenere aggiornato il software, consultare le informazioni sul Topix.

IL MANCATO RISPETTO DI QUESTE ISTRUZIONI PUÒ INVALIDARE LE RICHIESTE DI RIMBORSO IN GARANZIA E COMPROMETTERE LA QUALITÀ DEL SERVIZIO OFFERTO AL CLIENTE

Introduzione:

Il presente documento contiene informazioni importanti, dal momento che descrive il contenuto dell'aggiornamento del software del DVD indicato nell'intestazione; assicurarsi che il suo contenuto venga segnalato a tutti gli utenti della piattaforma diagnostica SDD.

SIZE:

06: 270 MB

NOTA: prima di installare l'aggiornamento software 06, installare gli aggiornamenti elencati di seguito:



- **DVD 137**
- **Aggiornamento software 03**

Range Rover (Nuova) / L405 13 MY > 14 MY

Range Rover Sport / L494 14 MY

Il presente aggiornamento contiene un miglioramento dell'applicazione di programmazione del modulo di comando telaio (CHCM).

Il presente aggiornamento contiene un miglioramento dell'applicazione di programmazione del modulo di comando telaio B (CHCMB).

	AGGIORNAMENTO SOFTWARE SDD	
RIF: DVD 137 – 06 FILE DI TARATURA V. 170		DATA: 4/2014

Range Rover (Nuova)/L405 14 MY

Range Rover Sport / L494 14 MY

(solo Taiwan e Panama)

Il presente aggiornamento contiene un miglioramento al file di configurazione del veicolo integrato. Ciò a supporto di una futura Azione sul campo. I dettagli completi saranno presenti nella sezione delle novità di TOPIx.

Discovery 4/L319 14 MY

Il presente aggiornamento contiene un aggiornamento del software del modulo gateway GWM. Ciò a supporto di un futuro bollettino tecnico di servizio. I dettagli completi saranno presenti nella sezione delle novità di TOPIx.

Aggiornamenti dell'SDD

La presente versione include anche le ultime mappature SDD

Dispositivo VCI (Interfaccia di comunicazione veicolo)

I dispositivi VCI devono essere aggiornati alla versione software più recente.

In caso contrario, si possono verificare errori di programmazione del modulo.

Gli aggiornamenti software devono essere installati su ciascuna macchina SDD su cui si utilizza un dispositivo VCI.

Istruzioni V2 per l'aggiornamento di DA-Dongle/DA-VINA

Jaguar SSM 71361

Land Rover SSM 71360

Versione software DA Hub - V2.3.7

Versione software – V4.0

Versione firmware – V57

	AGGIORNAMENTO SOFTWARE SDD	
RIF: DVD 137 – 06 FILE DI TARATURA V. 170		DATA: 4/2014

Istruzioni V2 per l'aggiornamento di Bosch I-VIEW

Jaguar SSM 71383
Land Rover SSM 71382

Versione software – V1.4.0
Versione firmware – V5.1.0

Istruzioni V2 per l'aggiornamento del dispositivo Mongoose Pro JLR

Jaguar SSM 71399
Land Rover SSM 71384 – Sostituito con SSM 71806 a partire da 01-04-2014

Versione software – V1.1.12
Versione firmware – V1.1.12

Modulo comunicazioni veicolo (VCM)

Non è necessario alcun SSM in quanto l'SDD chiede all'utente di attivare il processo di aggiornamento automatico.

	SDD キャリブレーション ファイル	
参照: DVD 137 – 06 キャリブレーション ファイル V. 170		日付: 2014 年 4 月

 **使用ガイド :**

すべての SDD ユーザーはこれらのアップデートをインストールすること

アップデートの内容は、SDD ソフトウェア アップデート (パッチ / DVD) およびキャリブレーション ファイルのリリースである。

ヘッダの DVD 参照番号の後にある数字はソフトウェア アップデート レベル (00、01、02 等) を示している。

キャリブレーション ファイルのバージョンは、車両キャリブレーション ファイル データベースの現行リリースを示している。

- 現在インストールされているソフトウェア レベルは [設定] - [システム情報] によって確認できる。
- アップデートは [設定] - [システム ユーティリティ] によって実行できる。

ソフトウェアをアップデート状態に維持するための追加情報は、Topix の情報を参照のこと。

これらの指示を順守しない場合は、保証請求ができなくなり顧客満足を失う結果となる場合がある。

序文 :

この文書には、ヘッダに参照されている DVD ソフトウェア アップデートの内容が説明されており、重要な情報が記載されている。「SDD」診断プラットフォームのすべてのユーザーは、この内容について認識していること。

SIZE:

06: 270 MB

注: ソフトウェア アップデート 06 をインストールする前に以下に記載されているアップデートをインストールする必要があります。

- DVD 137
- ソフトウェア アップデート 03

	<p>SDD キャリブレーション ファイル</p>	
<p>参照: DVD 137 – 06 キャリブレーション ファイル V. 170</p>		<p>日付: 2014 年 4 月</p>

13MY ~ 14MY Range Rover (新型)/L405

14MY Range Rover Sport/L494

このアップデートには、CHCM (シャーシ コントロール モジュール) 用モジュール プログラム アプリケーションに対する改善が含まれています。

このアップデートには、CHCMB (シャーシ コントロール モジュール B) 用モジュール プログラム アプリケーションに対する改善が含まれています。

14MY Range Rover (新型)/L405

14MY Range Rover Sport/L494

(台湾およびパナマのみ)

このアップデートには、アズビルト車両コンフィギュレーション ファイルのエンハンスメントが含まれています。これは、将来のフィールド アクションをサポートするためのものです。詳細は、TOPIx の「最新情報」セクションに記載される予定です。

14MY Discovery 4 / L319

このアップデートには、GWM (ゲートウェイ モジュール) のソフトウェア アップデートが含まれています。これは、将来のテクニカル サービス プリティンをサポートするためのものです。詳細は、TOPIx の「最新情報」セクションに記載される予定です。

SDD アップデート

このリリースには、最新「SDD」マッピングも含まれています。

	<p align="center">SDD キャリブレーション ファイル</p>	
<p>参照: DVD 137 – 06 キャリブレーション ファイル V. 170</p>		<p>日付: 2014 年 4 月</p>

車両通信インターフェース (VCI) デバイス

VCI デバイスは、ソフトウェアを最新にしてください。

更新を完了しない場合、モジュール プログラムに問題が生じる可能性があります。

ソフトウェア アップデートは、次の VCI デバイスで使用する各 SDD にインストールする必要があります。

DA-Dongle/DA-VINA アップデートの説明 V2

Jaguar SSM 71361

Land Rover SSM 71360

DA ハブ ソフトウェア レベル - V2.3.7

ソフトウェア レベル - V4.0

ファームウェア レベル - V57

Bosch I-VIEW アップデートの説明 V2

Jaguar SSM 71383

Land Rover SSM 71382

ソフトウェア レベル - V1.4.0

ファームウェア レベル - V5.1.0

	<p>SDD キャリブレーション ファイル</p>	
<p>参照: DVD 137 – 06 キャリブレーション ファイル V. 170</p>		<p>日付: 2014 年 4 月</p>

Mongoose Pro JLR デバイス アップデートの説明 V2

Jaguar SSM 71399



Land Rover SSM 71384 – SSM 71806 に交換 (2014 年 4 月 1 日)

ソフトウェア レベル – V1.1.12

ファームウェア レベル – V1.1.12

車両通信モジュール (VCM)

SDD がユーザーに自動アップデートの実行をうながすため、SSM は不要です。

	<p align="center">SDD소프트웨어 업데이트</p>	
<p>참조: DVD 137 – 06 보정 파일 버전v. 170</p>		<p>날짜: 2014/4</p>

 **사용 가이드:**

SDD 사용자는 반드시 이 업데이트를 설치하십시오

업데이트는 SDD 소프트웨어 업데이트(패치/DVD) 및 보정 파일 릴리즈로 구성되어 있습니다.

머리글의 DVD 참조 뒤에 오는 번호는 소프트웨어 업데이트 버전(00, 01, 02 등)을 나타냅니다.

보정 파일 버전은 차량 보정 파일 데이터베이스의 현재 릴리즈를 나타냅니다.

- 현재 설치된 소프트웨어 버전 확인: *설정 - 시스템 정보*
- 업데이트 실행: *설정 - 시스템 유틸리티*

소프트웨어를 최신 업데이트 상태로 유지하는 방법에 대한 자세한 내용은 TOPIx 를 참조하십시오.

지침을 따르지 않을 경우 보증 요청 및 고객 만족에 불이익이 따를 수 있습니다.

소개



이 문서에는 중요 정보가 포함되어 있으며, DVD 소프트웨어 업데이트 내용에 대해 설명하고 있습니다. 모든 SDD 진단 플랫폼 사용자가 이 내용을 이미 숙지하고 있는지 확인하십시오.

SIZE:

06: 270 MB

참고: 소프트웨어 업데이트 06 를 설치하기 전에 아래에 나열된 업데이트를 먼저 설치해야 합니다.

- DVD 137
- 소프트웨어 업데이트 03

	<p align="center">SDD소프트웨어 업데이트</p>	
<p>참조: DVD 137 – 06 보정 파일 버전v. 170</p>		<p>날짜: 2014/4</p>

13MY > 14MY Range Rover (All New) / L405

14MY Range Rover Sport / L494

이 업데이트는 CHCM - 새시 컨트롤 모듈의 모듈 프로그래밍 애플리케이션에 대한 업데이트를 포함합니다.

이 업데이트는 CHCMB - 새시 컨트롤 모듈 B 의 모듈 프로그래밍 애플리케이션에 대한 업데이트를 포함합니다.

14MY Range Rover (All New) / L405

14MY Range Rover Sport / L494

(대만 및 파나마 시장만 해당)



이 업데이트는 최종 차량 구성 파일에 대한 업데이트를 포함합니다. 이는 향후 현장 조치를 지원하기 위한 것입니다. 자세한 정보는 조만간 TOPIx 의 '새로운 소식' 섹션을 통해 제공될 예정입니다.

14MY Discovery 4 / L319

이 업데이트는 GWM - 게이트웨이 모듈 에 대한 소프트웨어 업데이트를 포함합니다. 이는 향후 기술 서비스 게시판을 지원하기 위한 것입니다. 자세한 정보는 조만간 TOPIx 의 '새로운 소식' 섹션을 통해 제공될 예정입니다.

SDD 업데이트

이 업데이트는 또한 최신 SDD 매핑을 포함합니다.

	<p align="center">SDD소프트웨어 업데이트</p>	
<p>참조: DVD 137 – 06 보정 파일 버전v. 170</p>		<p>날짜: 2014/4</p>

차량 통신 인터페이스(VCI) 장치

VCI 장치는 최신 버전의 소프트웨어로 업데이트되어야 합니다.

업데이트가 완료되지 않으면 모듈 프로그래밍이 실패할 수 있습니다.

VCI 장비를 사용하는 각 SDD 장비에 소프트웨어 업데이트가 반드시 설치되어야 합니다.

DA-Dongle/DA-VINA 업데이트 지침 V2

Jaguar SSM 71361

Land Rover SSM 71360

DA Hub 소프트웨어 버전 - V2.3.7

소프트웨어 버전 - V4.0

펌웨어 버전 - V57



Bosch I-VIEW 업데이트 지침 V2

Jaguar SSM 71383

Land Rover SSM 71382

소프트웨어 버전 - V1.4.0

펌웨어 버전 - V5.1.0

	<p align="center">SDD소프트웨어 업데이트</p>	
<p>참조: DVD 137 – 06 보정 파일 버전v. 170</p>		<p>날짜: 2014/4</p>

Mongoose Pro JLR 장치 업데이트 지침 V2

Jaguar SSM 71399



Land Rover SSM 71384 – 2014 년 4 월 1 일에 SSM 71806 으로 교체됨

소프트웨어 버전 - V1.1.12

펌웨어 버전 - V1.1.12

차량 통신 모듈(VCM)

SDD 에서 사용자에게 자동 업데이트 프로세스를 활성화하도록 안내하므로 SSM 이 필요하지 않습니다.

	<p align="center">SDD SOFTWAREUPDATE</p>	
<p>REF: DVD 137 – 06 FICHEIRO DE CALIBRAGEM V. 170</p>		<p>DATA: 4/2014</p>



DIRECTRIZES DE UTILIZAÇÃO:

TODOS OS UTILIZADORES DO SDD DEVEM INSTALAR ESTAS ACTUALIZAÇÕES

As actualizações consistem em actualizações do software do SDD (Correcções/DVDs) e ficheiros de calibragem.

O número após a referência **DVD** no cabeçalho indica o nível de actualização de software - 00, 01, 02, etc.

A versão do **Ficheiro de calibragem** indica a versão actual das bases de dados do ficheiro de calibragem do veículo.

- Os níveis do software actualmente instalado podem ser verificados através de *Definições - Informação do sistema*.
- As actualizações podem ser activadas através de *Definições - Utilitários do sistema*

Para obter mais informações sobre como manter o software actualizado, consulte a informação na Topix.

A NÃO OBSERVÂNCIA DESTAS INSTRUÇÕES PODERÁ RESULTAR NO COMPROMETIMENTO DE RECLAMAÇÕES AO ABRIGO DA GARANTIA E DA SATISFAÇÃO DO CLIENTE

Introdução:



Este documento contém informação importante, uma vez que descreve o conteúdo da actualização de software de DVD referenciada no cabeçalho; certifique-se de que todos os utilizadores da plataforma de diagnóstico *SDD* têm conhecimento deste conteúdo.

SIZE:

06: 270 MB

NOTA: Antes de instalar a actualização de software 06, devem ser instaladas as actualizações listadas abaixo:

- **DVD 137**
- **Actualização de software 03**

	<p align="center">SDD SOFTWAREUPDATE</p>	
REF: DVD 137 – 06 FICHEIRO DE CALIBRAGEM V. 170		DATA: 4/2014

Modelo do ano 2013 > 2014 Range Rover (Novo)/L405

Range Rover Sport / L494 - Modelo do Ano 2014

Esta actualização contém uma melhoria à aplicação de programação do módulo para o CHCM - Módulo de controlo do chassis.

Esta actualização contém uma melhoria à aplicação de programação do módulo para o CHCMB - Módulo de controlo do chassis B.

Range Rover (Novo) / L405 - Modelo do Ano 2014

Range Rover Sport / L494 - Modelo do Ano 2014

(apenas Panamá e Taiwan)

Esta actualização contém um melhoramento para o ficheiro de configuração de fábrica para o veículo. Serve de apoio a uma futura Acção no terreno. Os detalhes completos surgirão brevemente na secção "Novidades" do TOPIx.

Discovery 4/L319 - Modelo do Ano 2014

Esta actualização contém uma actualização de software para o GWM - Módulo de gateway. Serve de apoio a um futuro Boletim Técnico. Os detalhes completos surgirão brevemente na secção "Novidades" do TOPIx.

Actualizações SDD



Esta edição inclui também o mais recente mapeamento SDD

Dispositivo de interface de comunicação do veículo (VCI)

Os dispositivos VCI devem ter os níveis de software mais recentes.

Podem ocorrer falhas de programação do módulo se isto não for concluído.

As actualizações de software devem ser instaladas em cada máquina SDD na qual utiliza um dispositivo VCI.

	<p align="center">SDD SOFTWAREUPDATE</p>	
<p>REF: DVD 137 – 06 FICHEIRO DE CALIBRAGEM V. 170</p>		<p>DATA: 4/2014</p>

Instruções de actualização do DA-Dongle/DA-VINA V2

Jaguar SSM 71361
Land Rover SSM 71360

Nível de software DA Hub - V2.3.7
Nível de software - V4.0
Nível de firmware - V57

Instruções de actualização do Bosch I-VIEW V2

Jaguar SSM 71383
Land Rover SSM 71382

Nível de software - V1.4.0
Nível de firmware - V5.1.0



Instruções de actualização do dispositivo Mongoose Pro JLR_V2

Jaguar SSM 71399
Land Rover SSM 71384 – Substituído pelo SSM 71806 a 01-04-2014

Nível de software - V1.1.12
Nível de firmware - V1.1.12

Módulo de comunicação do veículo (VCM)

Não é necessário um SSM porque o SDD irá solicitar ao utilizador para activar o processo de actualização automática.

	<p align="center">ПРОГРАММНОЕ ОБНОВЛЕНИЕ SDD</p>	
<p>СПРАВОЧНЫЙ №: DVD 137 – 06 КАЛИБРОВОЧНЫЙ ФАЙЛ V 170</p>		<p>ДАТА: 4/2014</p>

 **РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ:**

ВСЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛИ SDD ДОЛЖНЫ УСТАНОВИТЬ ЭТИ ОБНОВЛЕНИЯ

Обновления включают обновления ПО SDD (исправления/DVD) и выпуски калибровочных файлов.

Номер после **DVD** в заголовке указывает уровень обновления ПО - 00, 01, 02 и пр.

Версия **калибровочного файла** обозначает текущий выпуск базы данных калибровочных файлов автомобиля.

- Текущий уровень установленного ПО можно проверить в меню *Настройки - Сведения о системе*.
- Запуск обновлений производится в меню *Настройки - Системные утилиты*

Для получения дополнительной информации по обновлению ПО см. в *Торix*.

НЕСОБЛЮЖДЕНИЕ ДАННЫХ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ОТКЛОНЕНИЮ ГАРАНТИЙНЫХ РЕКЛАМАЦИЙ И СНИЖЕНИЮ УРОВНЯ УДОВЛЕТВОРЕННОСТИ КЛИЕНТОВ

Введение:

В этом документе содержится важная информация, описывающая содержимое обновления ПО DVD, указанное в заголовке; убедитесь, что все пользователи диагностической платформы **SDD** ознакомлены с содержанием документа.

SIZE:

06: 270 MB

ПРИМЕЧАНИЕ. Перед установкой программного обеспечения версии 06 необходимо установить следующие обновления:



- **DVD 137**
- **Обновление программного обеспечения 03**

2013 МГ > 2014 МГ - Range Rover (Совершенно новый) / L405

2014 МГ – Range Rover Sport / L494

Данное обновление содержит улучшение приложения для программирования блока СНСМ – блок управления шасси.

Данное обновление содержит улучшение приложения для программирования блока СНСМВ – блок В управления шасси.

	<p align="center">ПРОГРАММНОЕ ОБНОВЛЕНИЕ SDD</p>	
<p>СПРАВОЧНЫЙ №: DVD 137 – 06 КАЛИБРОВОЧНЫЙ ФАЙЛ V 170</p>		<p>ДАТА: 4/2014</p>

2014 МГ – Range Rover (новый) / L405

2014 МГ – Range Rover Sport / L494

(только для Тайваня и Панамы)

Данное обновление содержит расширение для файла заводской конфигурации автомобиля. Для поддержки будущей сервисной акции. Полная информация скоро будет доступна в новостном разделе TOPix.

2014 МГ – Discovery 4 / L319

Данное обновление содержит обновление программного обеспечения для GWM - межсетевой блок. Для поддержки будущего бюллетеня технического обслуживания. Полная информация скоро будет доступна в новостном разделе TOPix.

Обновления SDD

В этот выпуск входят также новейшие индексы данных SDD

Устройство интерфейса связи автомобиля (VCI)

Программное обеспечение устройств VCI должно быть обновлено до последней версии. Если обновление не завершено, могут возникать ошибки при программировании блока. Обновление программного обеспечения должно быть выполнено для каждого компьютера SDD, используемого для устройства VCI.

Инструкции по обновлению DA-Dongle/DA-VINA V2



Jaguar SSM 71361

Land Rover SSM 71360

Версия программного обеспечения DA Hub - V2.3.7

Версия программного обеспечения – V4.0

Версия прошивки – V57

	<p align="center">ПРОГРАММНОЕ ОБНОВЛЕНИЕ SDD</p>	
<p>СПРАВОЧНЫЙ №: DVD 137 – 06 КАЛИБРОВОЧНЫЙ ФАЙЛ V 170</p>		<p>ДАТА: 4/2014</p>

Инструкции по обновлению Bosch I-VIEW V2

Jaguar SSM 71383
Land Rover SSM 71382

Версия программного обеспечения – V1.4.0
Версия прошивки – V5.1.0



Инструкции по обновлению устройства Mongoose Pro JLR_V2

Jaguar SSM 71399
Land Rover SSM 71384 – заменен на SSM 71806 от 01-04-2014

Версия программного обеспечения – V1.1.12
Версия прошивки – V1.1.12

Блок связи с автомобилем (VCM)

SSM не требуется, поскольку система SDD попросит пользователя активировать автоматическую процедуру обновления.

	ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE DE SDD	
REF: DVD 137 – 06 ARCHIVO DE CALIBRACIÓN V. 170		FECHA: 4/2014

GUÍA DE UTILIZACIÓN:

TODOS LOS USUARIOS DE EQUIPOS SDD DEBERÁN INSTALAR ESTAS ACTUALIZACIONES

Las actualizaciones constan de software actualizado para el SDD (archivos de revisión/DVD) y publicaciones de archivos de calibración.

El número que aparece después de la referencia del DVD como parte de su título, indica la versión de actualización de software, p. ej. 00, 01, 02, etc.

La versión del **Archivo de calibración** indica la versión actual de las bases de datos de los archivos de calibración de vehículos.

- Será posible comprobar la versión de software actualmente instalada utilizando la siguiente secuencia de opciones: *Configuración - Información del sistema*.
- Las actualizaciones podrán implementarse mediante la siguiente secuencia de opciones: *Configuración - Utilidades del sistema*

Si desea obtener información complementaria sobre cómo mantener actualizado su software, consulte la información presente en la Topix.

EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE AFECTAR NEGATIVAMENTE A LAS RECLAMACIONES EN GARANTÍA Y A LA SATISFACCIÓN DE LOS CLIENTES.

INTRODUCCIÓN:

Este documento incluye información importante, ya que describe el contenido de la actualización de software del DVD cuya referencia se indica en su título. Asegúrese de que todos los usuarios de plataformas de diagnóstico SDD tienen conocimiento de su contenido.

SIZE:

06: 270 MB

NOTA: Antes de instalar la actualización de software 06, deben instalarse las siguientes actualizaciones:



- **DVD 137**
- **Actualización de software 03**

(Nuevo) Range Rover / L405 de 2013 a 2014

Range Rover Sport / L494 de 2014

Esta actualización incluye una mejora en la aplicación de programación del módulo para el CHCM (Módulo de control del chasis).

Esta actualización incluye una mejora en la aplicación de programación del módulo para el CHCMB (Módulo de control del chasis B).

	ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE DE SDD	
REF: DVD 137 – 06 ARCHIVO DE CALIBRACIÓN V. 170		FECHA: 4/2014

(Nuevo) Range Rover / L405 de 2014
Range Rover Sport / L494 de 2014

(Taiwán y Panamá solamente)

Esta actualización incluye una mejora en los archivos originales de configuración del vehículo. Esta actualización sirve de apoyo a una campaña de revisión que se emitirá próximamente. Todos los detalles se publicarán próximamente en la sección de novedades TOPIx.

14MY Discovery 4 / L319

Esta actualización incluye una actualización de software para el GWM (módulo de gateway). Esta actualización sirve de apoyo a un boletín de servicio técnico que se emitirá próximamente. Todos los detalles se publicarán próximamente en la sección de novedades TOPIx.

Actualizaciones del SDD

Esta versión también incluye la última asignación del SDD

Dispositivo de interfaz de comunicación con el vehículo (VCI)

Los dispositivos VCI deben tener instalado el software más reciente.

Si la programación no se completa, pueden producirse fallos de programación del módulo.

Las actualizaciones de software debe instalarse en cada equipo SDD en el utilice un dispositivo VCI.

Instrucciones de actualización de DA-Dongle/DA-VINA V2



Jaguar SSM 71361

Land Rover SSM 71360

Versión de software DA Hub - V2.3.7

Versión de software - V4.0

Versión de firmware - V57

	ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE DE SDD	
REF: DVD 137 – 06 ARCHIVO DE CALIBRACIÓN V. 170		FECHA: 4/2014

Instrucciones de actualización V2 de Bosch I-VIEW

Jaguar SSM 71383
Land Rover SSM 71382

Versión de software - V1.4.0
Versión de firmware - V5.1.0

Instrucciones de actualización del dispositivo Mongoose Pro JLR V2

Jaguar SSM 71399
Land Rover SSM 71384 – Sustituido por SSM 71806 el 01-04-2014

Versión de software - V1.1.12
Versión de firmware - V1.1.12

Módulo de comunicación del vehículo (VCM)

No es necesario ningún SSM porque el SDD le indicará al usuario que debe activar el proceso de actualización automática.